

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ



РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ  
ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ



ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ Г.С. СКОВОРОДИ  
КАФЕДРА ЗАГАЛЬНОГО МОВОЗНАВСТВА  
І РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

# STUDIA PHILOLOGICA

ЗБІРНИК  
СТУДЕНТСЬКИХ НАУКОВИХ ПРАЦЬ

ВИПУСК 8

РІВНЕ – ХАРКІВ 2024

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ  
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ Г.С. СКОВОРОДИ  
КАФЕДРА ЗАГАЛЬНОГО МОВОЗНАВСТВА І РОМАНО-ГЕРМАНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

# STUDIA PHILOLOGICA

ЗБІРНИК  
СТУДЕНТСЬКИХ НАУКОВИХ ПРАЦЬ

ВИПУСК 8

РІВНЕ – ХАРКІВ 2024

УДК 81+82:811.11+811.13

S 90

**Рецензент:**

*Мізін К.І.* д-р філол. наук, професор, професор кафедри іноземної філології, перекладу та методики навчання Університету Григорія Сковороди в Переяславі, завідувач кафедри

**Studia Philologica** : зб. студент. наук. праць / редколегія:

S 90 О.В. Деменчук, О.В. Константинова, О.А. Чухно [та ін.].  
Рівне: РДГУ, 2024. Вип. 8. 82 с.

**Studia Philologica** : The Collection of Students' Scientific Works  
/ O.V. Demenchuk, O.V. Konstantinova, O.A. Chukhno et al. (eds.).  
Rivne: RSUH, 2024. Issue 8. 82 p.

У збірнику студентських наукових праць «Studia Philologica» розглянуто низку питань, що стосуються актуальних проблем сучасної філології (германського і романського мовознавства, зіставного мовознавства, лінгвістики тексту, перекладознавства) та методики навчання англійської мови.

The Collection of Students' Scientific Works «Studia Philologica» focuses on the topical issues of contemporary philology (Germanic and Romance Linguistics, Contrastive Linguistics, Text Linguistics, Translation Studies) and English Language Teaching Methodology.

УДК 81+82:811.11+811.13

**Редакційна колегія:**

Головний редактор – **Деменчук О.В.**, д-р філол. наук, професор.

Відповідальні редактори – **Константинова О.В.**, канд. філол. наук, доцент;

**Чухно О.А.**, канд. пед. наук, доцент.

**Члени редакційної колегії:**

**Аладько Д.О.**, канд. філол. наук, доцент; **Калініченко М.М.**, канд. філол. наук, доцент; **Кучма Т.В.**, канд. філол. наук, доцент; **Лазарева О.С.**, канд. філол. наук, доцент; **Орел І.І.**, канд. філол. наук, доцент; **Павлова О.І.**, канд. філол. наук, професор; **Павловська Л.О.**, канд. філол. наук, доцент; **Тарасюк Н.Ю.**, канд. філол. наук, доцент; **Чеберяк А.М.**, канд. філол. наук, доцент.

Рекомендовано до друку Вченою радою

Рівненського державного гуманітарного університету

(протокол № 4 від 23 квітня 2024 р.)

© Автори публікацій, 2024

© Рівненський державний гуманітарний університет, 2024

©Харківський національний педагогічний університет ім. Г.С. Сковороди, 2024

## ЗМІСТ

*ГЕРМАНСЬКЕ ТА РОМАНСЬКЕ МОВОЗНАВСТВО*

<b>Гурик Н.М.</b>	ГЕНДЕРНА ІДЕНТИЧНІСТЬ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	4
<b>Сиворіг Н.В.</b>	СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З КОМПОНЕНТОМ-ОРНІТОНИМОМ	9
<b>Ткачук О.А.</b>	КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЯ ЕМОЦІЙ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ: ФРАЗЕОСЕМАНТИЧНА ГРУПА «ГНІВ»	16

*ЗІСТАВНЕ МОВОЗНАВСТВО*

<b>Болотнюк Н.А.</b>	ФРАЗЕОТЕМАТИЧНА ГРУПА ЯК ОБ'ЄКТ СУЧАСНОГО ЛІНГВІСТИЧНОГО ДОСЛІДЖЕННЯ	20
<b>Мацюк О.В.</b>	ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ОДИНИЦІ НА ПОЗНАЧЕННЯ ЗОВНІШНОСТІ ЛЮДИНИ У НІМЕЦЬКІЙ ТА УКРАЇНСЬКІЙ МОВАХ	25

*ЛІНГВІСТИКА ТЕКСТУ*

<b>Глинюк Л.М.</b>	ЛІНГВІСТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ СУЧАСНОГО АНГЛОМОВНОГО ТРАВЕЛОГУ	31
<b>Савка С.П.</b>	ОСОБЛИВОСТІ ВЕРБАЛІЗАЦІЇ КОНЦЕПТУ <i>СТРАХ</i> У КОРОТКИХ ОПОВІДАННЯХ ЕДГАРА АЛЛАНА ПО	35

*МЕТОДИЧНІ СТУДІЇ*

<b>Абрамова А.В.</b>	WAYS TO OVERCOME UNEQUAL STUDENT PARTICIPATION IN ENGLISH CLASS	40
<b>Брижан А.Д.</b>	DEVELOPING STUDENTS' LISTENING SKILLS USING VIDEO MATERIALS (YOUTUBE BLOGS)	47
<b>Мурга В.М.</b>	HOW TO INCREASE BASIC SCHOOL STUDENTS' MOTIVATION BY USING INTERACTIVE ACTIVITIES IN ONLINE CLASSES	54
<b>Світлична А.В.</b>	NORMALIZING BASIC SCHOOL STUDENTS' SELF-ESTEEM WHILE TEACHING ENGLISH	61
<b>Шевченко М.І.</b>	AUTHENTIC MATERIALS INTEGRATION IN TEACHING READING TO BASIC SCHOOL STUDENTS	68

*ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВО*

<b>Морозова М.О.</b>	ДО ПРОБЛЕМИ СТРАТЕГІЙ ПЕРЕКЛАДУ ТА ЛОКАЛІЗАЦІЇ КОМЕРЦІЙНИХ ВЕБ-САЙТІВ	75
----------------------	---	----

*ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРІВ*

82

### **Перспективи подальших розвідок у визначеному напрямі.**

Сьогодні гендерний словник постійно розширюється, тому дослідження семантичних і структурних особливостей слів на позначення гендерної ідентичності залишається актуальною в лінгвістиці. Дослідження таких слів вимагає колективних зусиль на різних рівнях: в суспільстві, освіті, медійному просторі та законодавстві, що передбачає розробку більш інклюзивних мовних конструкцій, створення та використання мовних стандартів, які враховують різноманіття гендерних ідентичностей, і сприяння усвідомленню та позитивним змінам у спілкуванні та мовній культурі.

### **Список використаних джерел:**

Краснопольська, Т.М. (2010). Поняття гендеру: становлення та основні концепції. (с. 256-262). В: *Актуальні проблеми політики: збірник наукових праць*, 39. Одеса: Фенікс.

Пастушок, А. (2020). Фемінізм у Франції: хвилі боротьби та емансипації жінок. *Гендер в деталях*. URL: <https://genderindetail.org.ua/season-topic/feminism-in-detail/feminism-in-france.html>.

Перекладаємо слово трансгендер. *Словотвір*. URL: <https://slovotvir.org.ua/words/transhender>.

Шевченко, З.В. (2016). *Словник гендерних термінів*. Черкаси: видавець Чабаненко Ю.

Butler, J. (1990). *Gender trouble: Feminism and the subversion of identity*. New York: Routledge.

Meaning of *queer* in English. *Cambridge Dictionary*. URL: <https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/queer>.

**Сиворіг Н.В.**

*Рівненський державний гуманітарний університет*

## **СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ АНГЛІЙСЬКИХ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ З КОМПОНЕНТОМ-ОРНІТОНІМОМ**

**Анотація.** У статті досліджено англійські фразеологічні одиниці з компонентом-орнітонімом, які включають назви диких та свійських птахів. Розглянуті фразеологізми класифіковано за структурними особливостями та семантичними відмінностями. Виявлено, що ці фразеологічні одиниці відіграють важливу роль у комунікації та виражають різні аспекти людського життя та поведінки. Дослідження сприяє кращому розумінню природи фразеології та її впливу на мовленнєву практику.

**Ключові слова:** фразеологічні одиниці, орнітонім, структурні характеристики, семантичні особливості, комунікативна функція.

**Summary.** The article explores English phraseological units with ornithonymic components, which include the names of wild and domestic birds. The studied phraseologisms are classified according to structural features and semantic differences. It is found that these phraseological units play a significant role in communication and express various aspects of human life and behavior. The research contributes to a better understanding of the nature of phraseology and its impact on linguistic practice.

**Key words:** phraseological units, ornithonym, structural characteristics, semantic features, communicative function.

**Постановка проблеми.** Фразеологія як наука не зупиняє свій нестримний розвиток та не перестає привертати увагу все більшої кількості дослідників. З'являються нові проблеми, по-новому висвітлюються розглянуті раніше питання. Однак, деякі групи фразеологізмів ще недостатньо вивчені, наприклад, така група, як фразеологічні одиниці з компонентом-орнітонімом.

Ключовим залишається питання, пов'язане з труднощами, що виникають при перекладі фразеологізмів з компонентом-орнітонімом, часто з'являється проблема пошуку влучних еквівалентів. Фразеологізм є тією мовною універсалією, яка володіє неперевершеним емоційно-експресивним потенціалом, образністю, здатністю влучно та дотепно надавати характеристику, а також передавати важливий інтелектуальний зміст.

**Аналіз останніх досліджень і публікацій.** Фразеологізми неодноразово ставали об'єктом наукового вивчення. Так, проблеми фразеологічних одиниць вивчали: Н. Венжинович, І. Полюжин, Г. Кривенко, О. Панченко, Н. Петрова, І. Салата (на матеріалі англійської мови); І. Передерій, А. Семотюк (на матеріалі німецької мови) та ін. Однак у цих та інших роботах із зоофразеології лише частково висвітлено особливості стійких одиниць із компонентами-орнітонімами, а тому використання образів птахів у ФО є важливою проблемою і на часі.

**Мета статті.** Метою даного дослідження є вивчення структурно-семантичних особливостей англійських фразеологізмів з компонентом-орнітонімом.

**Об'єктом дослідження** є фразеологічні одиниці з компонентом-орнітонімом в сучасній англійській мові.

**Предметом нашого дослідження** є структурні характеристики та семантичні особливості англійських фразеологізмів з компонентом-орнітонімом.

**Матеріалом дослідження** слугують 244 фразеологічні одиниці з компонентом-орнітонімом англійської мови, відібрані методом суцільної вибірки з фразеологічних та тлумачних словників англійської мови.

**Виклад основного матеріалу.** Фразеологізми є позитивним явищем природної мови, оскільки відбивають розвиток культури. Адже природна мова, як і будь-яка знакова система, має обмежену кількість знаків, і особливість природної мови виявляється в її здатності охопити нескінченне порівняно обмеженим числом засобів вираження. Саме за таких умов фразеологічні одиниці (ФО) виконують функцію акумуляторів із істотною значенневою ємністю та рухливістю. Для фразеологізмів існують інші правила семантичної комбінаторики, ніж для звичайних слів природної мови, що підпорядковуються жорстким правилам поєднання значень (Важеніна, 2018, с. 24).

Фразеологізм передусім виконує номінативну функцію, тому в багатьох моментах він збігається зі словом: і слово, і фразеологізм виражають певне поняття й служать для позначення предметів і явищ, а також їхніх ознак (Лесюк, 2016, с. 44). Однак, як зауважує О. Важеніна, фразеологізм не можна сприймати як слово чи поєднання слів, а отже, поділяти всі фразеологізми на словосполучення й речення. Кожний фразеологізм – це культурний текст. До того ж фразеологізм є результатом процесу інтерпретації дійсності, а не її номінацією. Слово – це знак, а фразеологізм – символ (Важеніна, 2018, с. 35-36).

Вивчення наукової літератури показало, що дослідники пропонують різні підходи до класифікації фразеологічних одиниць, зокрема виокремлюють семантичний, етимологічний, функціонально-стилістичний та граматичний підходи.

Усі існуючі підходи до класифікації фразеологічних одиниць базуються на різних принципах, але варто зауважити, що багато класифікацій мають подібні риси.

Аналіз нашого мовного матеріалу дав змогу розробити таку структурну класифікацію (всі фразеологічні одиниці ми поділяємо з точки зору їх функціонування в мові):

– *номінативні* (188 одиниць): *a bird of pray* – голуб миру, *a wise old bird* – стріляний горобець, *like a hen with one chicken* – носитися як курка з яйцем, *at cock-crow* – на світанку, *a sitting duck* – легка здобич, *as red as a turkey-cock* – червоний як рак, *like a duck to water* – як риба у воді, *a spring chicken* – недосвідчений, *the cock of the school* – перший забіяка в школі;

– *комунікативні* (56 одиниць) – фразеологізми зі структурою простого та складного речення: *lovely weather for ducks* – у природи немає поганої погоди, *a fine cage does not fill a bird's belly* – ліпше пташці на зеленій вітці, ніж у пана в золотій клітці, *a black hen lays a*

*white egg* – чорна корова, та молоко біле, *every mother's duck is a swan* – для кожної матері своя дитина найкраща, *grain by grain, and the hen fills her belly* – по крупинці і квочка збирає, а сита буває, *early bird catches the worm* – хто рано встає, тому Бог дає.

Номінативні фразеологізми мають певний зв'язок зі словом, оскільки воно, як лексична одиниця, служить для номінації понять. До номінативних належать також словосполучення, що виконують у реченні лише номінативну функцію. Одиниці цієї групи ми поділили за частиномовною належністю на:

1) *субстантивні* (112 одиниць), тобто ті ФО, які представлені словосполученням, в якому іменник в поєднанні з прикметником або іншим іменником є ключовим елементом: *a bluebird of happiness* – синій птах щастя, *duck's weather* – дощова погода, *a swan song* – лебедина пісня, *an early bird* – рання пташка, *bird brain* – курячі мізки, *a cock-and-bull story* – небиліця, *goose trap* – пастка для дурнів;

2) *ад'єктивні* (22 одиниці), тобто ті ФО, які представлені словосполученням, в якому прикметник виступає як ключовий елемент, наприклад: *as graceful as a swan* – витончений як лебідь, *as free as a bird* – вільна птаха, *as grave as an owl* – насуплений, похмурий, *as mad as a wet hen* – злий як собака, *as easy as duck soup* – просте завдання, *as silly as a goose* – дурний як сто пудів диму;

3) *адвербіальні* (11 одиниць), тобто такі ФО, які є ідентичними прислівникам, наприклад: *like a bird* – швидко, дуже легко, *like water off a duck's back* – як з гуски вода, *like goose on a common* – вільний як гуси на вигоні, *like a hen on a hot girdle* – не в своїй тарілці, *like turkeys voting for Christmas* – людина приймає рішення, яке з часом погіршить її життя.

4) *вербальні* (47 одиниць), тобто такі ФО, які можуть трансформуватися в речення при вживанні дієслова в пасивному стані (дієслівні), наприклад: *to kill birds with one stone* – вбити двох зайців одним пострілом, *to kill the goose that lays the golden egg* – зарізати курку, яка несе золоті яйця (відмовлятися від чогось вигідного), *to live like a fighting cock* – немов сир у маслі, *to say turkey to one and buzzard to another* – поставити когось в краще становище, ніж іншого.

Комунікативні фразеологізми, на відміну від номінативних, мають чітку структуру речення. Їхнє значення не можна описати словами-еквівалентами, а лише реченнями-еквівалентами (Огуй, 2003, с. 127). Поділ на класи слів, так як це було з номінативними ФО, неможливий. Комунікативні фразеологічні одиниці виражають думку і включають до свого складу прислів'я та приказки. Наприклад: *birds of a feather flock together* – свій свояка вгадає (бачить) здалека, *don't count your chickens before they hatch* – не рахуй курчат, поки не вилупилися, *a wild goose never laid a tame egg* – який батько, такий син, *old birds are*



*not be caught with chaff* – старого горобця на полові не проведеш.

Фразеологія, яка вміщує в собі назви птахів, становить достатній шар у фразеологічній скарбниці будь-якої мови. Це можна легко пояснити тим, що слова, які позначають світ птахів, належать до найдавніших шарів лексики. Відомо, що чим більший вік слова в мові, тим ширша його семантична структура. Отож, у таких слів розвиваються фразеотворчі можливості (Дица, 2005, с. 75-76).

Протягом тривалого часу людство має глибокі зв'язки з птахами, особливо з тими, які були приручені. Спостерігаючи за їх поведінкою і способом життя, люди почали проектувати на них власні характеристики. Значна кількість назв птахів стали символічними метафорами, які відображають різні аспекти людського характеру й поведінки. У результаті цього в багатьох мовах виникло чимало фразеологічних одиниць із компонентами-орнітонімами.

Вивчення фразеологізмів з компонентом-орнітонімом показує, що семантика більшості з них обумовлена лексико-семантичним потенціалом аналізованого компоненту. На основі загального понятійного змісту в них розвиваються загальні лексичні значення. Дослідження наших мовних одиниць дало змогу виділити серед них такі групи зі спільним значенням:

1) ФО, які описують риси характеру людини:

*as harmless as a dove* – покірливий як голубка;

*as solemn as an owl* – пихатий;

*a dainty bird* – хитрун;

2) ФО, які описують розумові здібності людини:

*as silly as a goose* – дурний як сто пудів диму;

*as wise as an owl* – мудрий як сова;

*bird brain* – курячі мізки.

3) ФО, які описують спосіб і характер життя людини:

*as merry as bird on a briar* – жити як птах небесний;

*a fighting cock* – забіяка;

*a home bird* – людина, яка любить сидіти вдома;

*a little bird is content with a little nest* – маленька пташка задовольняється маленьким гніздом.

4) ФО, які характеризують емоційний стан людини:

*to be as sick as a parrot* – бути засмученим;

*puffed up as a turkey-cock* – надутий як індик;

*as happy as a box of birds* – дуже щасливий;

5) ФО, які підкреслюють вік, зовнішність та досвід людини:

*a spring chicken* – зовсім молодий, недосвідчений;

*an old duck* – людина похилого віку;

*as red as a turkey-cock* – червоний як рак;

*a dolly bird* – приваблива молода жінка;

*to catch old birds with chaff* – легко обдурити.

6) ФО, які описують фізичні здібності людини:

*a duck's disease* – кульгавість;

*to eat like a bird* – мало їсти;

*to have the digestion of an ostrich* – мати шлунок, який все перетравлює.

7) ФО, які описують здібність співати:

*to sing like a bird* – соловей співає, поки голос має;

*to sing like a nightgale* – співати як соловей;

*to sing like a lark* – виспівувати весело та дзвінко.

8) ФО, в який простежується протиставлення:

*it's a sad house where hen crows louder than the cock* – сумний той будинок, у якому курка кричить голосніше за півня;

*neither peacock nor sparrow* – ні пава, ні гава;

*to say turkey to one and buzzard to another* – поставити одного в краще становище, ніж іншого.

Дослідження наших мовних одиниць показало, що найпоширенішими компонентами-орнітонімами є: *bird* (74 одиниці), *duck* (39 одиниць), *cock* (32 одиниці), *goose* (32 одиниці), *chicken* (24 одиниці).

Через конкретні ознаки птахів стає можливим охарактеризувати людей, їх поведінку та зовнішність. В англійській мові птах ототожнюється зі свободою, легкістю і швидкістю пересування, а іноді – з безглуздістю та боягузством. Всі ці характеристики знаходять своє відображення у фразеологічному фонді англійської мови, а саме у фразеологізмах: *as free as a bird* – вільний, *like a bird* – швидко, дуже легко, *a wise old bird* – стріляний горобець, *a bird in the hand is worth two in the bush* – краще журавель в небі, ніж синиця в руках, *an early bird catches the worm* – ранні пташки росу п'ють, а пізні слізки ллють, *a bird is known by its song* – видно пташку по польоту.

Можна також виокремити ознаку накопичення досвіду: *old birds are not be caught with chaff* – старого горобця на полові не проведеш; ознаку трудової діяльності: *to give somebody the bird* – звільнити когонебудь, *the early bird catches the worm* – хто рано встає, тому Бог дає.

Значну частину мовного матеріалу становлять фразеологічні одиниці з компонентом «*duck*» (39 одиниць). Найважливішою ознакою, пов'язаною із компонентом *duck* є здатність плавати. Оскільки качки відносяться до водоплавних птахів, які багато часу проводять у воді. Дана характеристика становить найбільшу кількість фразеологічних одиниць з цим компонентом: *Does a duck swim?* – щось дуже зрозуміле, *like water off a duck's back* – як з гуски вода, *like a duck to water* – як риба у воді.

Хоча, в англійській культурі качки асоціюються з водою, завдяки водонепроникному оперенню цьому птаху немає необхідності ховатися

й від дощу. Але, навіть якщо качки не бояться намокнути під дощем, вони все одно бояться грози. Тому виявляємо наступну ознаку – страх перед грозою: *like a duck in a thunderstorm* – з розгубленим, приголомшеним виглядом.

Метафоричне перенесення на людину можна побачити в прикладі – *a dead duck* – повний провал будь-якої справи. Спочатку, в політичному сленгу за допомогою цього виразу описували людину, яка втратила вплив чи владу і тому стала зовсім непотрібною. З часом, цей вираз став більш загальним та почав використовуватися не тільки в політичному контексті.

За допомогою ФО з компонентом *chicken* можна описати такі ознаки як: метушливість, неспокій, страх (*to run around like a headless chicken* – бігати як курка без голови, *like a hen with one chicken* – носиться, як курка з яйцем, *chicken-hearted* – боягузливий).

**Висновки.** Дослідження структурних особливостей англійських фразеологізмів з компонентом-орнітонімом показало, що за структурою вони є: номінативні (субстантивні, ад'єктивні, адвербіальні та вербальні) та комунікативні. Найпродуктивнішою структурною групою виявилася група субстантивних ФО. Вивчення семантичних характеристик англійських фразеологізмів з компонентом-орнітонімом показало, що в англійській мові вони використовуються для позначення людини, опису її зовнішнього вигляду, її рис характеру, способу життя, поведінки тощо. Найпродуктивнішою семантичною групою виявилася група ФО, які описують спосіб і характер життя людини.

**Перспективи подальших досліджень.** Майбутні дослідження можуть зосереджуватися на детальному аналізі вживання фразеологічних одиниць з компонентом-орнітонімом у різних мовленнєвих жанрах та ситуаціях спілкування. Важливим напрямком є також вивчення впливу культурних та історичних контекстів на розуміння та вживання таких фразеологізмів. Додаткові дослідження можуть розширити нашу інтерпретацію фразеології як галузі мовознавства та допомогти у вдосконаленні комунікативних навичок у різних мовленнєвих сферах.

### Список використаних джерел:

Важеніна О.Г. (2018). *Авторська трансформація загальнонародних фразеологізмів у химерній прозі Євгена Гуцала*. Вінниця.

Дица С.П., Романченко А.П. (2005). *Склад та емоційно-оцінний потенціал зоофразеологізмів*. Записки з українського мовознавства. Вип. 15.

Лесюк М.П., Попойлик Ю.Д. (2016). *Фразеологія «абсолютного пана форми»*. Прикарпатський вісник НТШ «Слово».

Огуй О.Д. (2003). *Лексикологія німецької мови. Lexikologie der deutschen Sprache*. Вінниця: Нова книга.

Fleischer, W. (1982). *Phraseologie der deutschen Gegenwartssprache*. Leipzig: De Gruyter.

Wilske, L. (1983). *Sprachkommunikation und Sprachsystem*. Leipzig: Verlag Enzyklopädie.

Ткачук О.А.

Рівненський державний гуманітарний університет

## КОНЦЕПТУАЛІЗАЦІЯ ЕМОЦІЙ В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ: ФРАЗЕОСЕМАНТИЧНА ГРУПА «ГНІВ»

**Анотація.** У статті представлено номінації, які позначають психоемоційний стан людини. Схарактеризовано особливості семантичної структури фразеологізмів психоемоційного стану. Встановлено семантичні опозиції фразеосемантичної групи «гнів» у сучасній англійській мові. Визначено перспективи подальших розвідок номінацій гніву.

**Ключові слова:** номінація, фразеосемантична група, емоції, гнів, семантична опозиція.

**Summary.** The article focuses on the denominations of person's psychological and emotional states. It studies the features of the semantic structure of psychological and emotional phraseological units. The paper characterizes the semantic oppositions of the phraseological semantic group of «anger» in Modern English. It also outlines the further perspectives of anger designation studies.

**Key words:** designation, phraseological semantic group, emotions, anger, semantic opposition.

**Постановка проблеми.** Актуальність теми дослідження пояснюється необхідністю поглибленого вивчення способів відображення емоцій у мові як елементі цілісної етнічної самосвідомості мовця. Досить широко в сучасній лінгвістичній літературі представлені психолінгвістичні та соціолінгвістичні напрями дослідження емоцій. Проте, незважаючи на значний інтерес науковців до окресленої проблематики, недостатньо дослідженими, на нашу думку, залишаються лінгвокультурні (національно-культурна специфіка відображення емоцій в етномові і мовленні) та лінгвокогнітивні (емотивні фразеологічні одиниці як форма відображення дійсності) аспекти репрезентації емоцій у мові.

**Аналіз останніх досліджень і публікацій.** Зростаючий інтерес

Наукове видання

# STUDIA PHILOLOGICA

Збірник  
студентських наукових праць

ВИПУСК 8

The Collection of Students' Scientific Works ISSUE 8

---

Формат 60x84<sup>1/16</sup>.  
Папір офсетний. Друк ризографічний.  
Гарнітура Century Schoolbook.  
Ум. др. арк. 4,8. Наклад 100.

Редакційно-видавничий відділ  
Рівненського державного гуманітарного університету  
м. Рівне, 33000, вул. Ст. Бандери, 12  
тел.: (0362) 26-48-83

Друк: «ПараГраф+»  
м. Рівне, 33000, вул. Гетьмана Мазепа, 6/8  
тел.: (0362) 26-49-27